

(多言語)しょうがっこうのせつめいかい 2025

わからないことを
ききにいこう！

しょうがっこうに はいるまえに、
どんな じゅんびが いるの？

おかねは、いくら かかるの？

じゅぎょうの あと、こどもを みてくれる
ところは、ある？

せいふくは あるの？

ひるごはんは もっていくの？

☆がっこうで つかう
べんきょうようぐを みられます！

☆じどうクラブと学校の先生が
きてくれます！

☆つうやくが います！

☆こどもさんも、いっしょに
プレゼントがあるよ！

日にち、場所 : **8月30日(土曜日)** **西尾市役所5階 51会議室**

参加できる人 : 西尾市に住んでいる 年中～年長のこどもと 保護者

ほんやく : 日本語、ポルトガル語、中国語、フィリピン語、ベトナム語、
インドネシア語、英語、スペイン語、ネパール語

もちもの : えんぴつ、ペン ※うけつけて、名前を書くためです。

しつもん : ☎ 070-1295-4734 かわかみ (多文化ルームKIBOU)

☎ 0563-56-2111 (内線4208) あさくら 西尾市役所学校教育課

うらに、時間
が書いてあ
ります

もうしこみ(多言語による就学説明会2025)

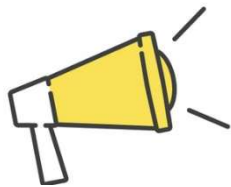
しめきり 8月22日(金)

こどもの名前: _____ ほごしゃの名前: _____ 園のなまえ: _____

携帯番号: _____ こどもがいくよていの小学校: _____

どの言語の資料がひつようですか Portuguese/ Tiếng Việt/ 中文/ Bahasa Indonesia/ネपाली
(をつけてください。) → Español /English/日本語/そのほか()

もうしこみのしかた ① ショートメッセージで申込の内容を送る 070-1295-4734 (KIBOU)
② こどもさんの園へ申込書を切りとって、もっていく
※①と②、どちらの申込方法でもいいです。



げんご せつめい じかん
言語ごとに 説明の時間をずらします。

いちばん げんご じかん き
あなたの一番よくわかる言語の時間に あわせて 来てください。

にほんじんかてい にしおし しょうがっこう ようす はじ し かた かいがい
また、日本人家庭のうち、西尾市の小学校の様子を初めて知る方や、海外から

きこく しゅうがくよてい かた こ
帰国し就学予定の方も、どうぞお越しください♪

げんご 言語	うけつけ	じかん 時間	
 ちゅうごくご 中国語  ベトナム語  インドネシア語  ネパール語  にほんご 日本語	9:15-9:30 ※受付で名前 を書くと、 はやき 早めに来てくだ さい♪	9:30～ 10:45	せつめいかい ないよう 【説明会の内容・やること】 ① 受付で名前を書き、資料をも らう ② 就学の説明をきく ③ 児童クラブの案内をきく ④ 学用品を自由に見る ⑤ 質問、相談したい人は、残って お話しする。 ☆☆ おわり ☆☆
 フィリピン語  えいご 英語  ポルトガル語    スペイン語  にほんご 日本語	10:45- 11:00 ※受付で名前 を書くと、 はやき 早めに来てくだ さい♪	11:00～ 12:15	